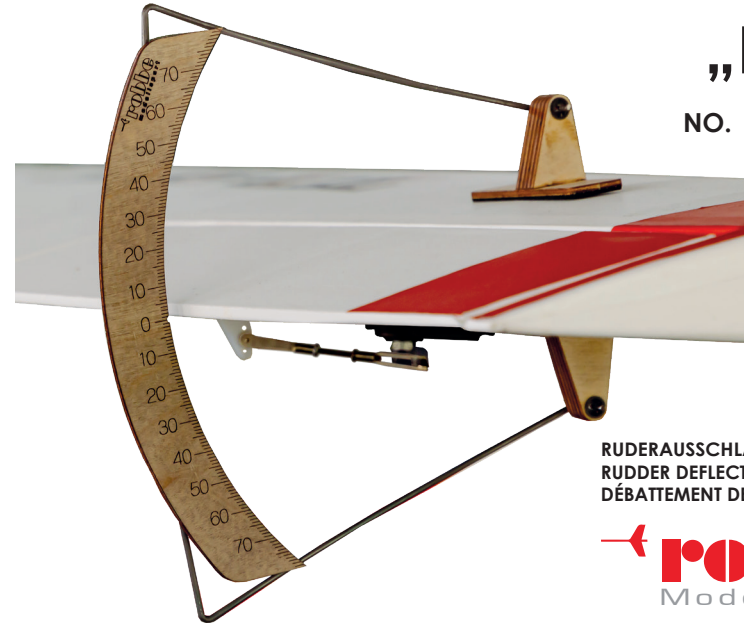
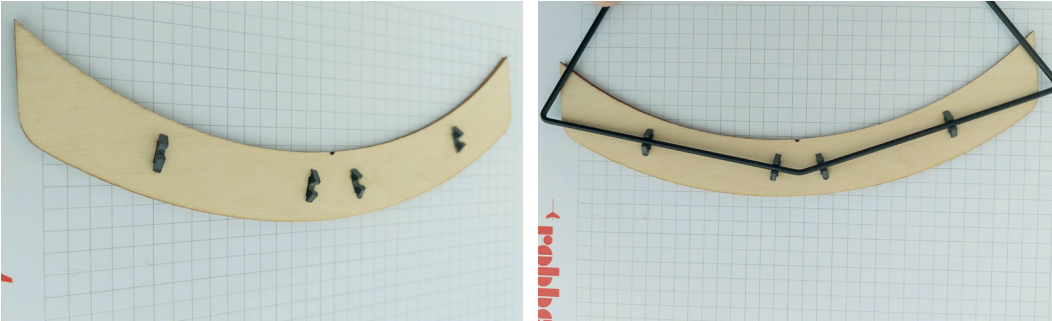


Auf der Rückseite werden nun die Kunststoffhalterungen für den Stahldrahtbügel eingeklebt (Sekundenkleber). Anschließend kann der Bügel in die Kunststoffhalterungen geclipst werden:

Now glue the plastic holders for the steel wire bracket to the back (super glue). Afterwards the bracket can be clipped into the plastic holders:

Sur la face arrière, les supports en plastique pour l'étrier en fil d'acier sont maintenant collés (colle instantanée). L'étrier peut ensuite être clipsé dans les supports en plastique :



RUDERAUSSCHLAG LEHRE
RUDDER DEFLECTION GAUGE
DÉBATTEMENT DE LA BARRE JAUGE

INVERKEHRBRINGER /

DISTRIBUTOR /

MISE SUR LE MARCHÉ

Robbe Modellsport

Industriestraße 10
4565 Inzersdorf im Kremstal Österreich
Telefon: +43(0)7582/81313-0
Mail: info@robbe.com
UID Nr.: ATU69266037

„robbe“ ist ein eingetragenes
Markenzeichen.
Irrtum, Druckfehler und technische Änderun-
gen vorbehalten.

Copyright 2023

Robbe Modellsport 2023
Kopie und Nachdruck, auch
auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung.

Service-Adresse

Über Ihren Fachhändler oder:
Robbe Modellsport, Industriestraße 10,
4565 Inzersdorf im Kremstal
service@robbe.com +43(0)7582-81313-0

Robbe Modellsport

Industriestraße 10
4565 Inzersdorf im Kremstal Austria
Phone: +43(0)7582/81313-0
Mail: info@robbe.com
UID No.: ATU69266037

„robbe“ is a registered
Trademark.
Errors, misprints and technical changes
reserved.

Copyright 2023

Robbe Modellsport 2023
Copy and reprint only
with our permission.

Service-Address

Contact your Dealer or:
Robbe Modellsport, Industriestraße 10,
4565 Inzersdorf im Kremstal
service@robbe.com, +43(0)7582-81313-0

Robbe Modellsport

Industriestraße 10
4565 Inzersdorf im Kremstal Autriche
Téléphone: +43(0)7582/81313-0
Email: info@robbe.com
UID Nr.: ATU69266037

„robbe“ est une marque déposée.
Sous réserve d'erreurs, de fautes
d'impression et de modifications tech-
niques.

Copyright 2023

Robbe Modellsport 2023
Copie et réimpression, même partielle,
uniquement avec autorisation écrite.

Service

Par l'intermédiaire de votre revendeur
spécialisé ou :
Robbe Modellsport, Industriestraße 10,
4565 Inzersdorf im Kremstal
service@robbe.com, +43 7582-81313

www.robbe.com



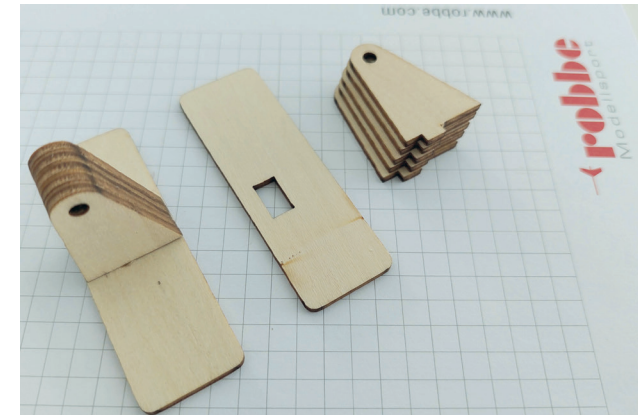
Made in China



Kleben Sie jeweils 4 Stück der
abgeblendeten Holzteile zusammen
(Holzleim) und diese wiederum in die
Ausnehmung der Auflageplatte.

Glue 4 pieces of each of the
wooden parts shown together
(wood glue) and glue them in turn
into the recess of the support plate.

Coller les 4 pièces de bois illustrées
ensemble (colle à bois) et coller-les
à leur tour dans l'évidement de la
plaque d'appui.

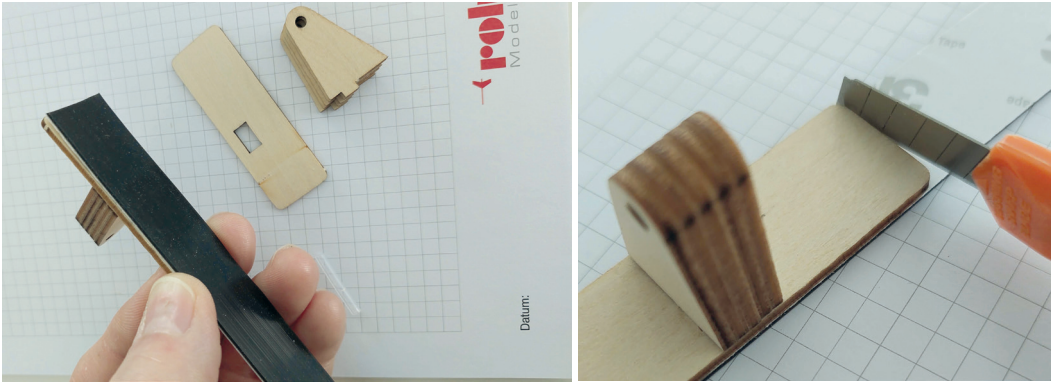


02

Das selbstklebende Gummiaufkleber aufkleben und zuschneiden:

Stick on the self-adhesive rubber pad and cut to size:

Coller et découper le revêtement en caoutchouc autocollant :

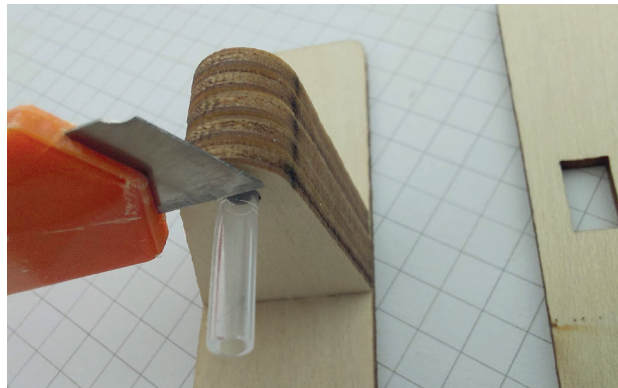


03

Das beiliegende Kunststoffröhrchen durch die Bohrung führen und auf Länge schneiden:

Stick on the self-adhesive rubber pad and cut to size:

Faire passer le petit tube en plastique fourni par le trou et le couper à la longueur voulue :

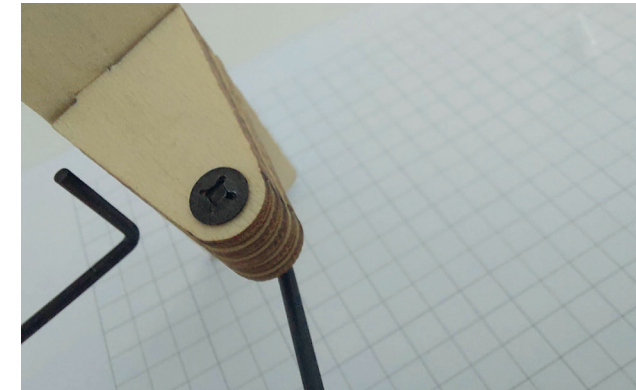


04

Der vorgebogene Stahlraht Bügel wird durch das Röhrchen geführt und mit Sicherungsmutter fixiert:

The pre-bent steel wire bracket is guided through the tube and fixed with a lock nut:

L'étrier en fil d'acier pré-courbé est passé à travers le tube et fixé avec un écrou de blocage :



05

Die Skala zur Messung der Ruderausschläge muss zuerst zusammengeklebt (Holzleim) werden:

The scale for measuring the rudder deflections must first be glued together (wood glue):

Il faut d'abord coller (colle à bois) l'échelle graduée qui permet de mesurer le débattement du gouvernail :

